



COMMUNICABLE DISEASE SECTION

799 E. Rialto Avenue, San Bernardino, CA. 92415-0011

IMMUNIZATION PROGRAM 1-800-722-4794.....Fax (909) 386-8325

TUBERCULOSIS CONTROL 1-800-722-4794.....Fax (909) 387-2861

EPIDEMIOLOGY 1-800-722-4794.....Fax (909) 386-8325

ALLAN RAWLAND, MSW, ACSW
Acting Public Health Director

TRUDY RAYMUNDO
Assistant Director of Public Health

MAXWELL OHIKHUARE, M.D.
Health Officer

IMMEDIATE RELEASE

February 18, 2011

News Release # 11-06

CONTACT: Pooneh Navab
Health Educator
Immunization Program
(909) 383-3235

Vacúnate Antes de Graduarte Momento Perfecto para Darle a Su Preadolescente la nueva Vacuna de Refuerzo Tdap Antes de Comenzar la Escuela!

San Bernardino. A partir del 1° de Julio de 2011, todos los estudiantes que entran a los grados 7° a 12° necesitarán un comprobante de que recibieron la vacuna de refuerzo Tdap (tétanos, difteria, tos ferina) antes de comenzar la escuela. La tos ferina (pertussis) se ha extendido en California desde 2010. El Departamento de Salud Pública de California (CDPH en inglés) recomienda a todos los californianos de mayores de 7 años de edad que reciban una vacuna de refuerzo contra la tos ferina. Además, el Proyecto de Ley 354, ahora iniciado en la ley de California, exige que los estudiantes estén vacunados contra la tos ferina.

En vista de la reciente epidemia de la tos ferina en California, no hay razón para esperar el nuevo año escolar para ponerse la vacuna de refuerzo Tdap. Los de la salubridad les piden a los padres que vacunen a sus hijos preadolescentes con la vacuna de refuerzo Tdap ahora para protegerlos contra la tos ferina, y cumplir con el requisito de la nueva ley escolar de California 2011-2012.

“Proteger la salud de la juventud de California es uno de nuestras más urgentes prioridades,” dijo el Dr. Maxwell Ohikhuare, Funcionario del Departamento de Salud Pública del Condado de San Bernardino. “La campaña Vacúnate Antes de Graduarte, que va desde Febrero hasta Mayo, son parte de nuestro compromiso para asegurar que los preadolescentes y adolescentes reciban todos los beneficios que las vacunas pueden proporcionarles. Es importante que los preadolescentes y adolescentes consulten con el médico, se vacunen y permanezcan saludables,” dijo el Dr. Maxwell Ohikhuare. “La inmunidad recibida con las vacunas de la niñez puede disminuir con el tiempo, exponiendo a los preadolescentes y adolescentes a enfermedades graves que podrían extenderse fácilmente, llevando a semanas perdidas de escuela o a algo peor. Además del refuerzo exigido de la Tdap, también existen varias vacunas para adolescentes que ahora están recomendadas para esta edad.”

Programar una visita de niño saludable con el médico de su hijo es la oportunidad perfecta para ponerles a sus preadolescentes y adolescentes muchas vacunas

-más-

GREGORY C. DEVEREAUX
Chief Executive Officer

Board of Supervisors
BRAD MITZELFELT.....First District NEIL DERRY.....Third District
JANICE RUTHERFORD.....Second District GARY C. OVITT.....Fourth District
JOSIE GONZALES.....Fifth District

importantes recomendadas para esta edad incluyendo Tdap, la vacuna contra meningocócica, una segunda vacuna contra la varicela (si ellos nunca tuvieron la enfermedad de la varicela o solamente tuvieron una dosis de la vacuna), la Gripe anual, y la serie de vacunas del Virus de Papiloma Humano (HPV en inglés).

Su médico puede darle la vacuna de Tdap y las otras vacunas para adolescentes si su hijo tiene seguro médico. Si un niño no tiene seguro médico o si su seguro no cubre el costo de las vacunas, el doctor o el departamento de salud de su localidad le puede dar información acerca del Programa de Vacunas para Niños que dan vacunas gratis o de bajo costo. Para lugares, horarios y citas de las clínicas, llame al 1-800-722-4777, de Lunes a Viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m., o visite el sitio Web en www.sbcountv.gov/dph.

Para más información, visite www.GetimmunizedCA.org y www.ShotsForSchool.org.

###